

JAM

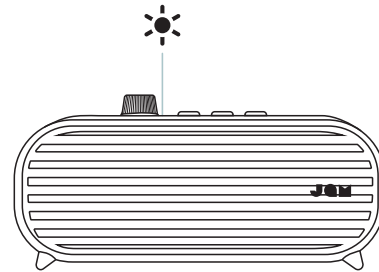
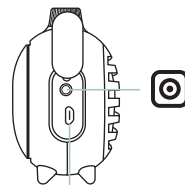
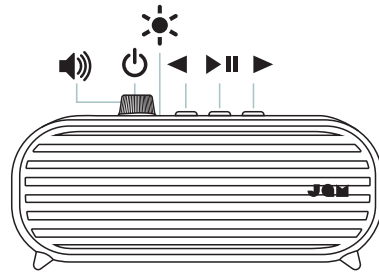
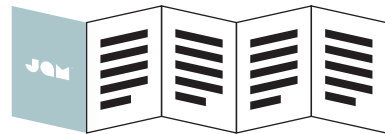
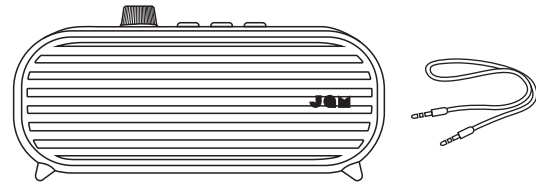
RETRO

# CLASSIC+ WIRELESS SPEAKER

HX-P425  
Quick Start Guide  
Guide de Démarrage Rapide  
Guia de Inicio Rápido  
Schnellstartanleitung  
Guida Rapida

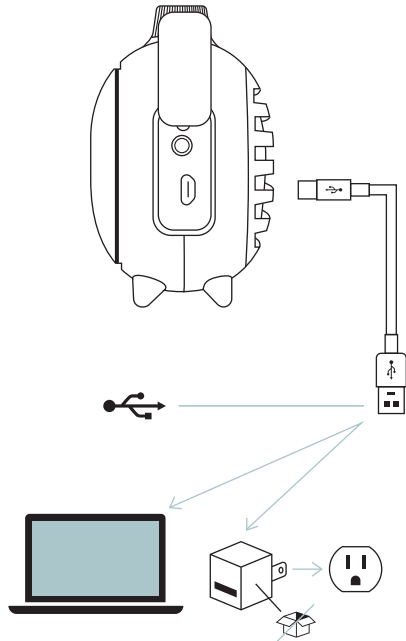
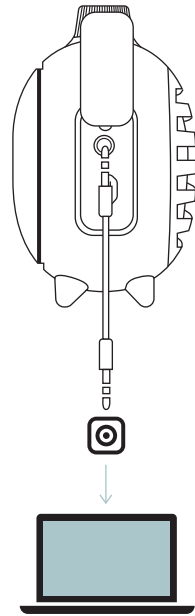
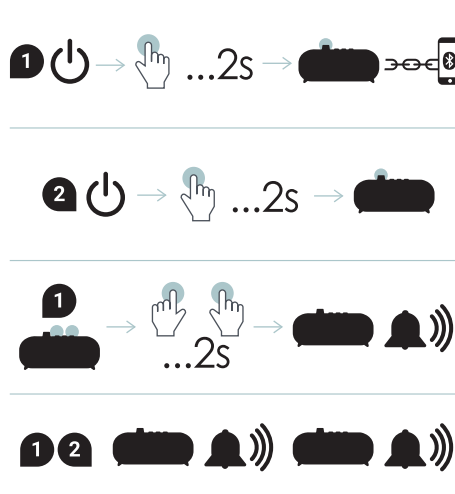
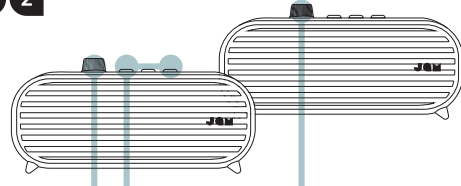
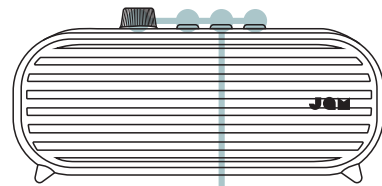
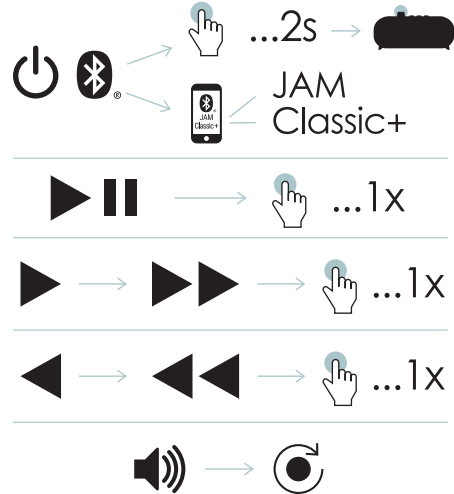
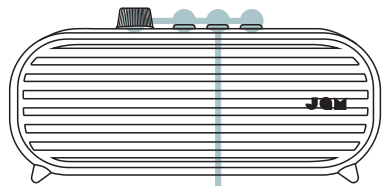


QS-HXP425 ©2020 JAM. All rights reserved. JAM is a trademark of HMDX.  
The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HMDX is under license. / Tous droits réservés / Todos derechos reservados / Alle Rechte vorbehalten / Tutti i diritti riservati



3 hrs

7 hrs





## EN

### LEGAL INFORMATION

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE AND SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

### FCC Warning:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio and communications. However, there is no guarantee that actual use will not cause such interference. Particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
  - Increase the separation between the equipment and receiver.
  - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that which the receiver is connected to.
  - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that this device may cause undesired operation.

### FCC RF Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

### ISEC Caution:

This device complies with Innovation, Science, and Economic Development Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

### ISEC RF Exposure Statement:

This device is in compliance with RF exposure guidelines, users can obtain Canadian Information on RF exposure and compliance.

## 1-YEAR LIMITED WARRANTY – US & CANADA

### WARRANTY – US & CANADA

JAM warrants this product free from defect in material and workmanship for a period of 1 year from the date of purchase. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse, accident, the attachment of any unauthorized accessory, alteration to the product, or any other conditions whatsoever that are beyond the control of JAM.

For detailed Warranty instructions and information, visit <http://www.jamradio.com/customer-support/warranty-1yr>. To obtain warranty service on your JAM product, contact a Consumer Services representative by the telephone number or email address for your country of residence. Please make sure to have the model number of the product available.

For service in the USA	For service in Canada
Email: <a href="mailto:cservice@jamradio.com">cservice@jamradio.com</a>	Email: <a href="mailto:cservice@homedicsgroup.ca">cservice@homedicsgroup.ca</a>
Tel: 1-888-802-0040	Tel: 1-888-225-7378
8:30am – 7:00pm EST M–F	8:30am – 5:00pm EST M–F

For service in Australia	
Email: <a href="mailto:service@homedics.com.au">service@homedics.com.au</a>	
Tel: 03 8756600	
8:30am – 5:00pm AEST M–F	
<a href="http://www.jam-audio.com.au">www.jam-audio.com.au</a>	

### WARRANTY – UK & EUROPE

JAM warrants this product free from defect in material and workmanship for a period of 2 years from the date of purchase. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse, accident, the attachment of any unauthorized accessory, alteration to the product, or any other conditions whatsoever that are beyond the control of JAM. Distributed in the EU by FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Tonbridge, TN11 0GP, UK. Tel: 020 3538 0768. Email: [ukcsp@jamradio.com](mailto:ukcsp@jamradio.com).

**WARRANTY – AUSTRALIA**  
(1-YEAR LIMITED WARRANTY)  
We or US means HoMedics Australia Pty Ltd ACN 31 103 985 717 and our contact details are set out at the end of this warranty; You means the purchaser or the original end-user of the Goods. You may be a domestic user or a professional user. Supplier means the authorized distributor or retailer of the Goods in Australia and New Zealand; and Goods means the product or equipment which was accompanied by this warranty and purchased in Australia and New Zealand.

For Australia, the Goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law, to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to reject the Goods if they do not conform to the provisions of the Australian Consumer Law, to have the Goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. This is not a complete statement of your legal rights as a consumer.

For New Zealand, our Goods come with guarantees that cannot be excluded under the Consumer Guarantees Act 1993. This guarantee applies in addition to the conditions and guarantees implied by that legislation.

HoMedics sells its products with the intent that they are free of defects in material and workmanship under normal use and service. In the unlikely event that your HoMedics product would not be faulty within 12 months from the date of purchase, we will replace it at our own expense, subject to the terms and conditions of this guarantee. The warranty period is limited to 3 months from the date of purchase for products used commercially/professionally.

In addition to the rights and remedies that you have under the Australian Consumer Law, Consumer Guarantees Act of New Zealand or any other applicable law and without excluding such rights and remedies wherever applicable and consistent with the law.

1. The Goods are designed to withstand the rigors of normal household use and are manufactured to the highest standards using the highest quality components. Whilst unlikely, if during the first 12 months (3 months for commercial use) from the date of purchase from the Supplier (Warranty Period), the Goods prove defective by reason of improper workmanship or materials and none of your statutory rights or remedies apply, we will replace the Goods, subject to the terms and conditions of this warranty. 2. We do not have the date of purchase or the date of manufacture of the Goods. We do not extend to consumers and does not extend to Suppliers. 5. Even when we do not have to replace the Goods, we may decide to do so anyway. In some cases, we may decide to substitute the Goods with a similar alternative product of our choosing. All such decisions are at our sole and absolute discretion.

6. All such replaced or substituted Goods continue to receive the benefit of this Additional Warranty for the time remaining on the original Warranty Period (or 3 months, whichever is the longest).

7. This Additional Warranty does not cover items damaged by normal wear and tear, including but not limited to chips, scratches, abrasions, discoloration, and other minor defects, where the damage has negligible effect on the operation or performance of the Goods. 8. This Additional Warranty is limited to replacement or substitution only. As far as the law permits, we will not be liable for any loss or damage caused to property or persons arising from any cause whatsoever, and shall have no liability for any incidental, consequential, or special damages. 9. This warranty is only valid and enforceable in Australia and New Zealand. Making a Claim:

In order to claim under this Warranty, you must return the Goods to the Supplier (place of purchase) for replacement. If this is not possible, please contact your Consumer Services representative by email ([cservice@homedics.com.au](mailto:cservice@homedics.com.au)) or at the address below.

- All returned Goods must be accompanied by satisfactory proof of purchase that clearly indicates the name and address of the Supplier, the date and place of purchase, and identifies the product. It is best to provide an original, legible, and unmodified receipt or sales invoice.
- You must bear any expense for return of the Goods or otherwise associated with making your claim under this Additional Warranty.

Distributed in Australia by HOMEDICS AUSTRALIA PTY LTD, 14 Kingsley Close, Rowville, Victoria 3178. Distributed in New Zealand by Phoenix Distribution NZ Ltd, 7B Orbit Drive, Albany / North Shore 0757, Auckland, New Zealand.

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

### READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

**WARNING: Do not place speakers too close to ears.** May cause damage to ears, especially in young children.

- Use this product only for its intended purpose as described in this manual. Do not use attachments not recommended by Jam.
- Do not place or drop the product where it can fall or be dropped into a tub or sink without shutting waterproof doors.
- Do not drop into water or any other liquid without shutting waterproof doors.
- Not for use by children. THIS IS NOT A TOY.
- Never operate this product if it has a damaged cord, plug, cable, or housing.
- Keep away from heated surfaces.
- Only set on dry surface. Do not place on surface wet from water or cleaning solvents if waterproof doors are open.

**WARNING:** This product has an internal, non-replaceable lithium battery. Please dispose in accordance with your local, state, province, and country guidelines. Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire, or the like.

### BATTERY REPLACEMENT

The speaker includes a rechargeable battery designed to last the lifetime of the product. In the unlikely event that you should require a replacement battery, please contact Consumer Services, which will supply details of the warranty and out-of-warranty replacement battery service. This product contains small parts that may present a choking hazard for young children.

**CAUTION:** All servicing of this product must be performed by authorized Jam Audio service personnel only. For complete user guide and to register your product, visit [www.jamradio.com](http://www.jamradio.com) (USA), or [canada.jamradio.com](http://www.jamradio.com) (Canada), or <http://uk.jamradio.com/> (instructionbooks (UK).

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume for long periods.

**WEEE EXPLANATION**
This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste. It should be taken to a recycling centre where it will be properly recycled or destroyed. This marking also indicates that the product should not be disposed of with other household waste. It should be taken to a recycling centre where it will be properly recycled or destroyed.

**BATTERY DIRECTIVE**
This symbol indicates that batteries must not be disposed of in the domestic waste as they contain substances which are damaging to the environment and health. Please dispose of batteries in designated collection points.

**RECYCLING**
This symbol indicates that the product and its packaging should be recycled. Please separate your waste into different recycling streams.

**WARRANTY – AUSTRALIA**  
(1-YEAR LIMITED WARRANTY)  
We or US means HoMedics Australia Pty Ltd ACN 31 103 985 717 and our contact details are set out at the end of this warranty; You means the purchaser or the original end-user of the Goods. You may be a domestic user or a professional user. Supplier means the authorized distributor or retailer of the Goods in Australia and New Zealand; and Goods means the product or equipment which was accompanied by this warranty and purchased in Australia and New Zealand.

For Australia, the Goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law, to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to reject the Goods if they do not conform to the provisions of the Australian Consumer Law, to have the Goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. This is not a complete statement of your legal rights as a consumer.

For New Zealand, our Goods come with guarantees that cannot be excluded under the Consumer Guarantees Act 1993. This guarantee applies in addition to the conditions and guarantees implied by that legislation.

## INFORMATIONS LEGALES

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

Avertissement de la FCC: Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites applicables aux appareils de Classe B, conformément à la Partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Si cette énergie cause interférences nuisibles à la réception de radio ou télévision, lequel ce qui peut être déterminé en éteignant l'appareil et en vérifiant si les interférences disparaissent, l'utilisateur doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Reorienter ou déplacer l'antenne de réception;
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur;
- Brancher l'appareil dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché;
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Les changements ou modi cations nous n'expressément approuvés par l'utilisateur responsable de la conformité peuvent annuler l'autorisation d'utiliser l'équipement. Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Déclaration de la FCC relative à l'exposition aux RF : Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations de la FCC établies pour un environnement non contrôlé. Cet émetteur ne doit pas être localisé ou fonctionner avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Mise en garde d'ISDEC : Cet appareil est conforme aux normes d'innovation, Sciences et Développement économique du Canada (ISED) pour les appareils radio exempts de licence. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Déclaration de la FCC relative à l'exposition aux RF : Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations de la FCC établies pour un environnement non contrôlé. Cet émetteur ne doit pas être localisé ou fonctionner avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Mise en garde d'ISDEC : Cet appareil est conforme aux normes d'innovation, Sciences et Développement économique du Canada (ISED) pour les appareils radio exempts de licence. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris celles qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Déclaration de l'ISEDC relative à l'exposition aux RF : L'appareil est conforme aux directives d'exposition RF. Les utilisateurs peuvent obtenir de l'information canadienne sur l'exposition aux RF et la conformité.

### GARANTIE LIMITÉE D'UN AN – ÉTATS-UNIS ET CANADA

JAM garantit que ce produit est exempt de vices de matériau et de fabrication pendant une période de un an à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou un abus, un accident, la fixation de tout accessoire non autorisé, la modification du produit ou toute autre condition de quelque nature que ce soit hors du contrôle de JAM. Distribué en Australie par Phoenix Distribution NZ Ltd, 7B Orbit Drive, Albany / North Shore 0757, Auckland, New Zealand. Pour obtenir des informations et des instructions détaillées sur la garantie, veuillez visiter : <http://www.jamradio.com/customer-support/warranty-1yr>. Pour obtenir un service de garantie sur le produit JAM, prière de contacter un représentant du Service à la clientèle en utilisant le numéro de téléphone ou l'adresse de courriel indiqués pour votre pays de résidence. Prière d'avoir le numéro de modèle du produit à disposition.

Coordonnées du service après-vente aux États Unis :

Courriel : [cservice@jamradio.com](mailto:cservice@jamradio.com)
Correo electrónico: [cservice@homedicsgroup.ca](mailto:cservice@homedicsgroup.ca)
Tel : 1-888-802-0040
Tel : 1-888-225-7378
8:30 am a 7:00 pm, hora del Este, de lunes a viernes

Coordonnées du service après-vente au Canada :

Courriel : [cservice@homedicsgroup.ca](mailto:cservice@homedicsgroup.ca)
Téléphone : 1-888-225-7378
Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h (heure normale de l'Est)

**GARANTIE – ROYAUME-UNI ET EUROPE**
JAM garantit que ce produit est exempt de vice de matériau et de fabrication pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou un abus, un accident, la fixation de tout accessoire non autorisé, la modification du produit ou toute autre condition de quelque nature que ce soit hors du contrôle de JAM. Distribué en Australie par Phoenix Distribution NZ Ltd, 7B Orbit Drive, Albany / North Shore 0757, Auckland, New Zealand. Pour obtenir des informations et des instructions détaillées sur la garantie, veuillez visiter : <http://www.jamradio.com/customer-support/warranty-1yr>. Pour obtenir un service de garantie sur le produit JAM, prière de contacter un représentant du Service à la clientèle en utilisant le numéro de téléphone ou l'adresse de courriel indiqués pour votre pays de résidence. Prière d'avoir le numéro de modèle du produit à disposition.

Coordonnées du service après-vente aux États Unis :

Courriel : [cservice@jamradio.com](mailto:cservice@jamradio.com)
Correo electrónico: [cservice@homedicsgroup.ca](mailto:cservice@homedicsgroup.ca)
Tel : 1-888-802-0040
Tel : 1-888-225-7378
8:30 am a 7:00 pm, hora del Este, de lunes a viernes

Coordonnées du service après-vente au Canada :

Courriel : [cservice@homedicsgroup.ca](mailto:cservice@homedicsgroup.ca)
Téléphone : 1-888-225-7378
Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h (heure normale de l'Est)

**INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD**
LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION
AVERTISSEMENT : Ne placez pas les haut-parleurs trop près des oreilles. Peut causer des dommages aux tympans, surtout chez les jeunes enfants.

- Ce produit ne doit être utilisé qu'à fins décrites dans ce manuel. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par JAM.
- JAM n'est pas responsable des dommages causés aux téléphones intelligents, iPod/iPad/iP3 et tout autre appareil.
- JAM n'est pas responsable des dommages causés par un objet qui tombe dans ou sur l'appareil.
- Ne placez pas l'appareil ni l'immerger dans de l'eau ou un autre liquide sans avoir préalablement fermé les portes étanches.
- Ne placez pas l'appareil sur des surfaces chaudes.
- N'utilisez jamais l'appareil si le cordon, la fiche, le câble ou le boîtier sont endommagés.
- Ne placez pas l'appareil sur des surfaces sèches. Ne placez pas l'appareil sur des surfaces mouillées, chaudes ou de solvants de nettoyage si les portes étanches sont ouvertes.

**AVERTISSEMENT:** Ce produit est muni d'une batterie au lithium interne qui ne peut pas être remplacée. Éteindre, débrancher et conformément à toutes les réglementations locales, d'État, provinciales et nationales. Les batteries (paquete de baterias o baterias instaladas) no deberán exponerse al calor excesivo como la luz solar, el fuego o similares.

**REEMPLAZO DE LA BATERÍA**
Sus auriculares incluyen una batería recargable diseñada para durar toda la vida útil del producto. En el caso improbable de que necesite una batería de reemplazo, contáctese a Servicios para el Consumidor, donde le darán los detalles del servicio de reemplazo de la batería con dentro de la garantía y fuera de ella. Este producto contiene piezas pequeñas que pueden presentar un peligro ahogamiento para los niños pequeños.

**PRECAUCIÓN:** Todo el mantenimiento a este producto debe ser realizado únicamente por personal de servicio autorizado por Jam Audio. Para ver una guía del usuario completa y para registrar su producto, visite [www.jamradio.com](http://www.jamradio.com) (E. UU.) o [canadajamradio.com](http://canadajamradio.com) (Canadá), o <http://uk.jamradio.com/instructionbooks> (Reino Unido).

Para prevenir un posible daño a la audición, no escuche a un alto volumen por periodos prolongados.

**EXPLICACIÓN SOBRE RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS**
Esta marca indica que el producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en la Unión Europea. Para evitar posibles daños al medio ambiente debidos a la eliminación inadecuada de desechos, recicle el aparato de manera responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales.

**MISE EN GARDE:** Toute réparation de ce produit doit être réalisée exclusivement par le personnel de réparation Jam Audio. Pour le guide de l'utilisateur complet et enregistrer le produit, prière de visiter <http://www.jamradio.com/customer-support/warranty-1yr>. Pour obtenir un service de garantie sur le produit JAM, prière de contacter un représentant du Service à la clientèle en utilisant le numéro de téléphone ou l'adresse de courriel indiqués pour votre pays de résidence. Prière d'avoir le numéro de modèle du produit à disposition.

Par les présentes, FKA Brands Ltd déclare que cet appareil radio est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU. La Déclaration de conformité peut être obtenue à l'adresse [uk.jamradio.com/Doc](http://uk.jamradio.com/Doc).

**WARRANTY – AUSTRALIA**  
(1-YEAR LIMITED WARRANTY)  
We or US means HoMedics Australia Pty Ltd ACN 31 103 985 717 and our contact details are set out at the end of this warranty; You means the purchaser or the original end-user of the Goods. You may be a domestic user or a professional user. Supplier means the authorized distributor or retailer of the Goods in Australia and New Zealand; and Goods means the product or equipment which was accompanied by this warranty and purchased in Australia and New Zealand.

For Australia, the Goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law, to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to reject the Goods if they do not conform to the provisions of the Australian Consumer Law, to have the Goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. This is not a complete statement of your legal rights as a consumer.

For New Zealand, our Goods come with guarantees that cannot be excluded under the Consumer Guarantees Act 1993. This guarantee applies in addition to the conditions and guarantees implied by that legislation.

HoMedics sells its products with the intent that they are free of defects in material and workmanship under normal use and service. In the unlikely event that your HoMedics product would not be faulty within 12 months from the date of purchase, we will replace it at our own expense, subject to the terms and conditions of this guarantee. The warranty period is limited to 3 months from the date of purchase for products used commercially/professionally.

In addition to the rights and remedies that you have under the Australian Consumer Law, Consumer Guarantees Act of New Zealand or any other applicable law and without excluding such rights and remedies wherever applicable and consistent with the law.

1. The Goods are designed to withstand the rigors of normal household use and are manufactured to the highest standards using the highest quality components. Whilst unlikely, if during the first 12 months (3 months for commercial use) from the date of purchase from the Supplier (Warranty Period), the Goods prove defective by reason of improper workmanship or materials and none of your statutory rights or remedies apply, we will replace the Goods, subject to the terms and conditions of this warranty. 2. We do not have the date of purchase or the date of manufacture of the Goods. We do not extend to consumers and does not extend to Suppliers. 5. Even when we do not have to replace the Goods, we may decide to do so anyway. In some cases, we may decide to substitute the Goods with a similar alternative product of our choosing. All such decisions are at our sole and absolute discretion.

## ES

### INFORMACION LEGAL

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARY GUÁRDALAS PARA FUTURA REFERENCIA.

Advertencia de FCC: Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Reglas de FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección de interferencias nuisibles en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y si no se instala y usa de conformidad con las instrucciones, puede ocasionar interferencia de radio y televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se sugiere al usuario que trate de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes acciones:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
  - Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
  - Conecte el equipo a un enchufe de un circuito diferente al que está conectado a otro equipo.
  - Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y TV para obtener ayuda.
- Cualquier cambio o modi caciones no aprobados expresamente por el fabricante pueden anular el cumplimiento podria anular la capacidad del usuario para operar el equipo. Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

Declaración de exposición a RF de FCC: Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un ambiente no controlado. Este transmisor no debe colocarse en forma conjunta ni operarse junto con cualquier otro transmisor o antena.

Precaución de ISDEC : Este dispositivo cumple con los estándares de exención de licencia RSS de Innovación, Ciencia, y Economic Development, Canada. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no causa interferencias nocivas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas interferencias que puedan provocar una operación no deseada del dispositivo.

Declaración de exposición a RF de FCC: Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un ambiente no controlado. Este transmisor no debe colocarse en forma conjunta ni operarse junto con cualquier otro transmisor o antena.

Precaución de ISDEC : Este dispositivo cumple con los estándares de exención de licencia RSS de Innovación, Ciencia, y Economic Development, Canada. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no causa interferencias nocivas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas interferencias que puedan provocar una operación no deseada del dispositivo.

Declaración de exposición a RF de FCC: Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un ambiente no controlado. Este transmisor no debe colocarse en forma conjunta ni operarse junto con cualquier otro transmisor o antena.

**GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO – EU Y J CANADA**
JAM garantiza que este producto está libre de defectos de materiales y mano de obra por un periodo de un año a partir de la fecha de compra. Esta garantía no cubre los daños causados por mal uso o abusos, accidentes, el montaje de cualquier accesorio no autorizado, la modificación del producto, o cualquier otra condición que este fuera del control de JAM. Distribuido en la Unión Europea por FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Tonbridge, TN11 0GP, UK. Email: [support.row@fakrbrands.com](mailto:support.row@fakrbrands.com).

**AVVERTENZA:** Questo prodotto tiene una batteria interna di litio non sostituibile. Smaltirla rispettando le disposizioni locali, provinciali e statali. Le batterie (pacchetto di batterie o batterie installate) non dovranno essere esposte a temperature di troppo elevate, luce solare diretta, fuoco o altri agenti che possano causare danni. Questo prodotto contiene piccole parti che possono rappresentare un pericolo di soffocamento per i bambini.

### REEMPLAZO DE LA BATERÍA

Sus auriculares incluyen una batería recargable diseñada para durar toda la vida útil del producto. En el caso improbable de que necesite una batería de reemplazo, contáctese a Servicios para el Consumidor, donde le darán los detalles del servicio de reemplazo de la batería con dentro de la garantía y fuera de ella. Este producto contiene piezas pequeñas que pueden presentar un peligro ahogamiento para los niños pequeños.

Para servicio en EU o en un país de Europa:

Correo electrónico: [cservice@jamradio.com](mailto:cservice@jamradio.com)
Tel : 1-888-802-0040
Tel : 1-888-225-7378
8:30 am a 7:00 pm, hora del Este, de lunes a viernes

Para servicio en Canadá:

Correo electrónico: [cservice@homedicsgroup.ca](mailto:cservice@homedicsgroup.ca)
Téléphone : 1-888-225-7378
Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 19 h (heure normale de l'Est)

**GARANTIA PARA REINO UNIDO Y EUROPA**
JAM garantiza que este producto está libre de defectos de materiales y mano de obra por un periodo de dos años a partir de la fecha de compra. Esta garantía no cubre los daños causados por mal uso o abusos, accidentes, el montaje de cualquier accesorio no autorizado, la modificación del producto, o cualquier otra condición que este fuera del control de JAM. Distribuido en la Unión Europea por FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Tonbridge, TN11 0GP, UK. Email: [support.row@fakrbrands.com](mailto:support.row@fakrbrands.com).

**AVVERTENZA:** Questo prodotto tiene una batteria interna di litio non sostituibile. Smaltirla rispettando le disposizioni locali, provinciali e statali. Le batterie (pacchetto di batterie o batterie installate) non dovranno essere esposte a temperature di troppo elevate, luce solare diretta, fuoco o altri agenti che possano causare danni. Questo prodotto contiene piccole parti che possono rappresentare un pericolo di soffocamento per i bambini.

**REEMPLAZO DE LA BATERÍA**
Sus auriculares incluyen una batería recargable diseñada para durar toda la vida útil del producto. En el caso improbable de que necesite una batería de reemplazo, contáctese a Servicios para el Consumidor, donde le darán los detalles del servicio de reemplazo de la batería con dentro de la garantía y fuera de ella. Este producto contiene piezas pequeñas que pueden presentar un peligro ahogamiento para los niños pequeños.

**PRECAUCIÓN:** Todo el mantenimiento a este producto debe ser realizado únicamente por personal de servicio autorizado por Jam Audio. Para ver una guía del usuario completa y para registrar su producto, visite [www.jamradio.com](http://www.jamradio.com) (E. UU.) o [canadajamradio.com](http://canadajamradio.com) (Canadá), o <http://uk.jamradio.com/instructionbooks> (Reino Unido).

Para prevenir un posible daño a la audición, no escuche a un alto volumen por periodos prolongados.

**EXPLICACIÓN SOBRE RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS**
Esta marca indica que el producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en la Unión Europea. Para evitar posibles daños al medio ambiente debidos a la eliminación inadecuada de desechos, recicle el aparato de manera responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales.

**MISE EN GARDE:** Toute réparation de ce produit doit être réalisée exclusivement par le personnel de réparation Jam Audio. Pour le guide de l'utilisateur complet et enregistrer le produit, prière de visiter <http://www.jamradio.com/customer-support/warranty-1yr>. Pour obtenir un service de garantie sur le produit JAM, prière de contacter un représentant du Service à la clientèle en utilisant le numéro de téléphone ou l'adresse de courriel indiqués pour votre pays de résidence. Prière d'avoir le numéro de modèle du produit à disposition.

Par les présentes, FKA Brands Ltd déclare que cet appareil radio est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU. La Déclaration de conformité peut être obtenue à l'adresse [uk.jamradio.com/Doc](http://uk.jamradio.com/Doc).

**WARRANTY – AUSTRALIA**  
(1-YEAR LIMITED WARRANTY)  
We or US means HoMedics Australia Pty Ltd ACN 31 103 985 717 and our contact details are set out at the end of this warranty; You means the purchaser or the original end-user of the Goods. You may be a domestic user or a professional user. Supplier means the authorized distributor or retailer of the Goods in Australia and New Zealand; and Goods means the product or equipment which was accompanied by this warranty and purchased in Australia and New Zealand.

For Australia, the Goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law, to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to reject the Goods if they do not conform to the provisions of the Australian Consumer Law, to have the Goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. This is not a complete statement of your legal rights as a consumer.

For New Zealand, our Goods come with guarantees that cannot be excluded under the Consumer Guarantees Act 1993. This guarantee applies in addition to the conditions and guarantees implied by that legislation.

HoMedics sells its products with the intent that they are free



